

МУСКИ НОВИНИ

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЬОВИНІ ЮГОСЛАВІЇ

Найважнійши вистави.

Немецко-европейски свор

и то баре описки настал тих днъбх прето, же аероплани большевицкей еспанскей влади бомбардовали немецку вену ладя „Дайчланд“, котра верти контролу на Морю при Еспания, да воюющим Еспанцом икто не дава няку помоц. Штири бомби спадли на „Дайчланд“ и забили 25 мориарох. На то такой други денъ друга немецка воена ладя „Адмирал Шер“ годанну и под бомбардовала приморски еспански варош Алмерию (20.000 жительох), котри с у рукох большичиох... 300 гранати виштрелени на Алмерию и юнъ целиком рошталяни, и из един хижка не остава цяла, а забито около 1000 жительох. Так же Немци вимследи. Слава Богу, же ше на тим звершело, бо шишки же бали, ясъ од того настане права война. За терак ше Немецка задоволела, але Еспания остава и падней нийвекша описности за шиетови мир.

Немецка и Италия

виступели все лондонского Одбору да лемнірано до Еспанской войны. Зробеди, щоин то у звязи все бомбардованим носцій ладт «Дайчланд». При тим визвали, же не дожу далей остиць у тих Одбору, котри помага и виступає еспанских большевиків, именто за их чинное

40 миллиард долларов

коштала Италию война проци Абесиний. Баро драго, а чи, иже вирлаци та-
зияном Абесиния, то ведъке щтане.
Новини пиши, эже Италия, нема лещей
пресеки, да, улошки до Абесиний, да ю
уфорци да вихаската вельки, вѣй, природ-
ни, богатства. Талияне ще уж попукую
Нелцом и Английцоч, же их прими до
дружства и да, ведно двеля хасен, в Абесиний, а, да и цай-адлийски и кокедки
капит, ищти улошки свой пенож. Ніхто
ше востим не понагля, бо доля Абесиний
ище не цалком ясна.

Александр Архипенко

на цали шает славни, ресабер, до
прави статуй (книги) в мацеля, дреца,
брондау, паквершел у маю 50 роки же-
вота. Архіпенко син іншого народу ро-
дивши у Ковене. О його прекрасних ре-
сабаріях у Європі, Америці та Австрії на-
писані уж вель кілька. Терез Архіпен-
ко професор на університету у Амери-
ці. Вон вже и вшадзи виступа ик Русин-
Українець, так преславя наці народ.

Читайце „Руски Новини“!

Єднoscц – наша сила.

(Бешеда, котру отрикал о. Др. Киш пред кирбайом 21. мая у „Просвите“.)

Планата зам. ас., историк, че Филип и крали македонски правел пред шмери своих сподвижници да разделят своята прътух. А всички винаги на, мисли, разделят сподв., този начин събира една прътух, защо пак и Лицата държат. И на казал им да ти, ас., тогава пригответ уча, кое док буду у аллагда чака их, не издишани, в превъзнощици лицики препаданю. И же насправдие също го первии, и едини условия потребни, да пре посещение данъка целие не лем вообще, але и при наар Гусицах, то ми лицики бара добре знамо — и не сумах же сам откликашъ

І про це відомо, я твердо, присвячені, що та
шицька спаю. Але інчайшо при таких бар-
лоакатих стварах, буває, що віддає їх тим бар-
жей, забиваю, що вони пошкоджені. Зато же по-
наважко ніколи не чесаю, а помогти може, бу-
дь якщо шлебодрін присвятиц дасктю, словна с-
фіціїця, яка потребує нам Русланом, худ сцеме-
ні надалів юць зос свій, окремік, рускини
жилотом, бо я же, як у романі, славянській и
місії, нам домовднін Країнин Югославії.

Сак по будати ирцей ами гуториц. Я бы след да ии видно разплатимо, як би заме тогу вадност насправди и сткорели, бо мушчиме приложими сами пред собу, же го чельо зме да герад о фи потреби бешеводани и циселни, же зме зме до нашиня ище не зединили так ии то напа ирюсвигий робота од нас вимага.

А їре які причини?

Перша причина є чайковська та, що заслуговує добрий дескт з твердою постановою у цінників людзях робити що може, да ще права просвітницькі та права художества писати медіа нашим Русинам.

народом. Всъщо ест таких, чо готови работи за просвету, але лекъ теди, кед ще так стане, чи вони ску. За нѣх на глашне, да не просвіташири, але да вони будуширигела просвіти, да вони буду тоги, чо шинко роби; а кед во всім инцико роби, кед ствар не здѣ таю як вски ску, теди не лем же ѿхабихъ просвітичнай работи, але не ище и стараю, да и токъ по робя на просвіти, ніякого успіху не посичиши. На кратче може побесец: твардей су глашки, и не ску од свого лича оцствушиц; а иже ску да іх будеш на вергу. Але на токъ способъ явно-желанъ не може вложиши въ уважней работи. А, алоницъ все другимъ не муник, и кед нее ску, теди може. Но треба намъ далеско прикладъ тъльцац. У Керестуре имъ баша гефаръ-крайни алоница Читальни и Шортске-аружданъ желанъ буду види пропри другихъ ребицъ, але буду не старацъ и видио виступацъ, единъ другихъ романы, Шортките постали члены Р.П.Л.Д., якъ види - цалъ организация и маю право писицацъ сковаго делегата, на собрание, — Кед нее ску, та з чинъ.

За тім, що відбувся в чині, —
що други відмінили, що даше змінки організації
учасників до «Просвіти» і явно зосередили
роботу на просвітницькому підлітку. «Просвіта» може
маєті своїх великої секцій і за іншу організацію — уж према вій ціллю і роботи — пійде
не вій місце. На той спосіб було засновано
«Відомості» і санкції засновано

Русским учителем-ком.
священиком - капеланом.

... Од 1. септембра того року почне виходанц иллюстрации часописа за мали руски дзеци по воламожносці па 16 бокі. Предпілата ав 10 месяцін (прайс ферніюх не будзе виходанц) випаше 10 днін. Виходанц будзе у мешавцу рав. Ідно чысло будзе коштадц 1 дніцар...

Управа „Прогнози“, Вас. моделі да пошлице до скорей одните: Кельо све примирници годин разпредац у нашей краси, исколи, вазиме?

Надімніше, же нука, у кождим числу будуть письочки ал декламаций, на-
ми дверницкими представи, по єдна писця у потох, пошті все читаччин и т. д., так
же гот часопис годин похасноваць. Кажды учитель-учителька и яи приручну інфажку.

На Вас-стот, чи-аме-ведно-гоши под-
польніц-ельки и мож-повесц-єдн-од
найважнійших-подостаткох-нашого-про-
світного-змагання.

Хто ма давки материјал до би ће
МОГОД похасновац за тату циљ наји иви
ишле.

У письмах називають: „За дванадцять часописів“.
За Україну „Профспілка“

КОВАЧ МИХАЈЛО,
секретар.

Ідз одомне сатано!

Прикорміже дасцелью слова зос послаця Папи Іллі ХІІ, які вон управлял католіком у Немецькай. Читавцем добрае планта, же У Немецькай держава жада направляти потанську виру к прето бара прегати католікох к вірних протестантох.

„У ваних ірбіях“, писце ся. (Усе, ѿнше баржей шпора гласі, котры нахадна людах да виступую зос Церкви. Мецан першым гласамі ѿт велі такі, котры зос своїм урядовім положеніем сцу падправіц вражніе, же виступаю зос Церкви Христові та велике сандоцтво вірносці ту державы. Такі звозде на ванчіякі тайш к яни способи застравшю нітрахіні католікох, католіцкіх урядівкох проціні жадогі правіл і проявів людского достойнства, кем да виступя зос Церкви. Всім им зато обеччу ванчіякі гостініці помоці.)

„Нашо отцовске полне сочутствіе и пана пайдерешнейша любов зос тима и при тих, котры зос таку венку муша викупіваць якіносці Христу Господу и Його сянет Церкви. Але од хвілі, кед ѿ робі остатній и пойманнійшій стварі памітного жырота: обставаку ябо препасцы, тэді шпікі віркі наі маю пред світамі лем вану драгу сіянгін, а то драга георгійскай ямолосці.

„Кед придае ти Вам іскуситель, котры Вас патваря да по прикладу Юди охабіце Христу и Його сянет Церкви, тэді му шмелю одвітуйце, зос словамі Христа Спасителя: „Моз оболіс, сатино, бо так стой написано: Божа ёднота будзеши ѿ кланац, и йолу ёдноту алаш служиц.“ А Церкви заш таік аўторце: Ти моі Лоты од первініх Зінох лесіл алахосци, ти моі потіха ў живоце, мож паступіцца ў гадзіні альмерін — наі ля скорсі якік прыскін, кед бі я пре жеаскі патваркі або грохні видол, свобо обещання на ся. Хресцінка.“

А тим, котры думаю, же у шершу можу зачучвац якіносці ту Христу Спасителю и кед з вонка виступя зос Церкви, такі наі паметаю на слова Його: „Хто ѿ мене одрекні пред людьми того ѿ мене и я одрекні пред моім Отцом, котры с на ісбе.“

Пред свадзбу.

Дзе так бекш, Янку, — скрічал бачк Міхал церковна одборгік на левіні Янка, котры по піре покатлял.

— До варошу бачк. Ша эшце, як прет свадзбу, треба ванчіякін — одновед Янку задуманы. Телью відаткі, бриза, аж да глаўка пукіс.

— А чо то пред вінчаньем погребно? Вінчанітай та ѿ краінке, прым Боже цено и поріхтай свою душу на драгу півного жырота, та мані запікі цо ци треба до тайні супружества!

— Ша я він то, бачк! На то іще ёст кеди. Але треба гудацох поріхтац, и шванку забіц, а віна, паленки поручыц, а и новы пімати треба купіц. А ту ай пісанкі немож пракічыц.

— Але нацо ци, Янку, гудацох, папо пісанкі, паленки и шванку, кед ѿ такі худобыні. Оада ты не ѿздел, як ѿ пінічніл пазі южнір зос дзвінку памітнага упітнел? Ціхо през аніскованіа, през гудацох, як міло було.

— Та цо сіліцаце, — умішала ѿн і бачківна аца Ката. Кед ѿ памоне женя да о тым піхто аці не зна, а кед ѿна заразі жені, треба пачы вану да эка, да себе поташніу и панкі ѿн. Та які мі то спадба прет гудацох!..

— Але розумай себе Ката, же уж преніл тэты добры часи, кед мож було цаці вану да сваіх хінкі анініц и пінісціц. А

„Русия — не держава, але цемніца.“

— так сказаў французски комуніст Віктор Серж, котры ѿ недавно вратсял з Русії. Былі и пред ім ванчіякі комуністы, як ін пр. Андрэ Жыд, Селен, Ролан Діторджеас, Пале Истраті. Сміт і другі, котры ѿ роштаровали у комунізму и котры ѿ мазохоні тутту руіну, котру направілі комуністы зос сваім панаваньем.

Проці тих шпікіх браня ѿ большевікі зос тим, кед — рабу — шпікі тогі буўші комуністы: „Бара на хратко були у Русії и зато на засцігіи добре препатриц устияхі комуністичнай архітэктуры и культуры“. Ишчесне, як ѿ вікруга большевікі тэрэз по вядрукаваш вінкі старого комуніста Віктора Сержа, котры паміх 20 рокіў быў у Русії. Вон іміналіцца налу історію большевізму за тэты 20 рокіў. Наведзаеме дацо з того оіксу большевікі, котры в цемніца а не держава, як ѿ Сераг волі.

„У тым «раю работнікох» (як то обично хвалі большевікі) дзесені дзенгатіні работнікох добываю таік мізерну плацу, же муша у кундзікі жыц. А кед работнік не може патриц, як його даея гладкую, якія крадці. Крадці там скоро шкідкі, хтогод лем може. Нірка вельміх пісательох Джекса и Джек Лондана на мали би скілі, да сініну аджадж и страшны положай жечок и ѿші пекіш трагедію падзінелей младежі. Векташка земледзілцах жые не лем у вельмій куждні, пас и ў горшы положеніе як було да време царскай панщині. Зомледзілці экюю як вічнія вязі, бо им не шкібідко охабіц сваі вальз, кед як сцу да приду до цемніцы, або да буду вигнані до Сібіру, па Соловкі. Серж твердзі, як ѿ Русії 90% жительох жые у страшнай пужді, лем комисарам и другім большевікікам пашом добре. Киркава жандармерія „Чека“ в нашом жыроте и памерцы більшіх земдедлілох. На свой тайных схадзкох віркінів „Чека“ долю більшевіцкіх граjdанох; ўсіх на юнкер засудаў, других на Соловкі або до цемніцы, одрыва родікох од дзеціх, мужох од женох, ро-

жою коло обісна стац лебе ѿ кручіц, жівікіх лепіце аці не можна. Место да потрошыні пісанкі на віно и паленку, леніші куніц худобному чловекові цепічку, да себе а ісай краву віхова.

— Балко! А дзе же ѿ дзяўкі вісцівікі, кед як на свадзібі? Я знам же кед свадзіба та свадзіба! — одрубала аца Ката.

— Но твой бабовецкі ялан, то так, але па моім хлопскім рлютуме, то икнікі помахал бачк Міхал зос свою главу. — Кед ѿ дзяўкі сце указанац, маме на то чатальні, прелствары, забаны, та наі ѿн на ёх указае келью сце. А свадзіба то свята тайна, да Бог благословія юладу пару.

Заганьбеліце аца Ката и уцагла до хінкі. А Янко твары: А може бі то бачк на справадзі так зробіц, як він разініце. Гудацох не паколам, шланкі и віна не купіц. Место тога курям себе манію, а моі дзівочкі пісанкі бо то тых бяра питалі. А дзябоме, я персцей мушні купіц.

— Ай так ие добре, гвары бачк Міхал. Место да себе обеспіці о ѿппі жыдліску ренду, ти облач ікрасні пашу вінчану куніцую а білкі и твой лвода наі ѿніца па себе койдаенкі видумнівашініблечініца за драгу якік. У народных шанінікіх піматох и пантайчикох облечена, а под красавім вецим ім будзе вінчану якік граjdца; а у тым шлангу якік да юнкера. А ти съюмкун і персцей. Розумін ѿн то злату?

— А оікада да ѿніблечініці? Нікда сом то ае куповал.

быва домашні ѿпіска...“ Серж іцкіна ѿ свой вінкі в тое, ке большевікі вільвіе праці штуці глац, лем да вінчанія зіскаванів жнількох, як па пр. Українкох.

Твердзі и тое, ке жывот тым злато кенданінімі, бо вісі бара вельмі шпілюю. На концу Серж у сваій вінкі паволюе робітнікох да борбы зос большевізмо.

Ховац дзеці не легко!

Поцтрано другіх.

Кажды, ктот віховуя дзеці мушыні пістанец за тое, да го дзеці паштукі и не лем юго, аля и других: віховатлькох, учителькох, панох и вільвіе старшинах. Тэто трэба учиц дзеці — але по зос словамі, які а прыкладом у пасцім жыроте. Першы од шпікі муша роцітэль, які пайкініе, жыну ў завадзе. Бі тад, дае вони мідзі сібу падзея, віхіню себе ляло, а дасдае и бію — там наі ѿнне не сводзіцаю, якіх іх дзеці буду паштукі и служац.

Родзітэль и старши муша па вінкім крохаю запановац наі собу, да даю лем добры прыклад и да себе обудую пісціваш у дзешкі.

Кед дзярах дахто відзіл дзяяни роскі дзешкі — мушы вінкільны. Бі кед ѿ то не стане, які нам дзеціко не будзе вернікі и не будзе служац тэто, по му вонеме ѹа можеме шпікі, які обещаме або грожаме, вінкільны — мушыні пірандок роцінів, які аме тое ѿ обещаме тоды вінкільны, або чи кару ѿ котру ѿнне му грожаме, дзешкі годно поймісса. Бі трэба паметац, які кара або обепунка даўші доброго, мушы дзешкі вісці на добрэ. Кед ѿнне прышведчыме, які напіс рознадзі добры, вісці мак? право и злужность пітап, да их дзешкі вінкільны.

Страх.

Вельміраз родзітэль страші дзеці, да их або уміяя, або дацо ѿніші пісцітію. Ст вінкіякі способы страшініа Страші з пускіма людамі (ціган, комінія, доктор, лікар), або их одвесу до цемній хінкі, коморкі и т. д. Тэже ѿнне дзеціко бі сама ѿсташ у хінкі.

Іх трэба дзецікі страшініа, бо ѿні веџ

— То сом себе духал — оімкініл ѿн бачк Міхал, Пале, Янку, пісці ѿ цінікіль але, Не куніці персцень. Ми мame церковни персцей. Шацкім мітадлом пра вінчаніо будзіміх пожычовац.

— Як? Персцей? Я то ніроўзумім — чудовай ѿн Янко.

— Боме так. Слухай. Я то уж не раз відзел як ѿні млады куніці персцей до вінкіякі. Пойду до Жыдкі и хура за драги пісанкі персцей, бо дзешкі кед златы. Зашліца и 300 динары, бо златы! А кед тад вісці обічнае жалезо, як вінху пісанкі, але ѿнне пісанкі пісанкі. Поножа их пісанкі, два, а персцень пісанкі як жалезо. А хто па ѿніх земдедлілох и пошы персцень на руках? Агей якіх ёхто? А пісанкі вони куніці персцей до вінкіякі, пляя пісанкі, та ѿніх ганьбы пісанкі. А хто па ѿніх пісанкім обогаціц? И так мы ѿнне одборніца перадзевіц и купеці праві златы персцей за вінчанію до церкви. И будзіміх их пожычовац па вінкіякі. Польжіміх жаўцію, па и тебе жаўчікі. А по вінчанію их вінкіякі до церкви. Кому ци и потребно тих вінкіякіх да му руку глядаю пра ѿніх пісанкіхінейкіх чэлкій робітніц.

— Ша веџ я пісанкі персцо ишо да вінкіякі. — пісанкі ѿн Янко.

— Дабоме якіе — гвары бачк Міхал. Чюда пісанкі вінкіякі. Якіе зрабіц, кед себе за тэты пісанкі купіц дацо добре за твой пісанкі. Нешыка часі членікі, та треба разуміно патріц ка жырот.

Предложіц К.

постаню нервозне. Боя чиє од півцю, що як у живоце робік почеккою, що знаю превалює, винеслих препреки, пред кожним уступаю, кожному що ілюлю а в арадаю фіамелю, Церкву и свой парод. А тощко ліс прого. Быше боп превредак другим. И зато престаньме страшиц дзеци.

Як дзеніко поучовац.

«И кельо раз му хлепем до глави, а зоне живе риба своёю* поносу ще нарая ошев, вбо мац на свійши малого сина.

«А я ще піре роюю зос ю націям, а зоне не ані ю думя послухац» поносу ще мац на своем дававу.

И то вла страна родительюх, як знаю давац дасцом дзуті, предугац науки, место того да им поведна, що треба повеси, просто и мирно. Есіг родительюх, по то віке вядза або свійма дзечими. Вец ает таких, по гуторя свійма дзечими, цали кацай. А відца ще чудую, же ані єдно, ані друге не помогло. Но такі дзялуги «текін» дзечку на юно ухо війду, а на друге вяду и піаки пійда за собу не охабию. Бо вони дзялуги и сухи и ю маю шляхи вплік на шерцю я розум дасцка. А кад почніме дзечку юше лем юно істо повторюю, ю не ароби на юго юїкого врачіння. Зато гуторя дзечку кратко. А того, ю повеме, юне ще транайме, бо ішоюк юто слова не буду пригребац.

Але найкрасише теді, кед ще дасцю учі цо паймеш юс словами. Треба го учіц юс прикладом, красника приподібками, котори юніти юс живота дзечюх и треба ту указац що добре, а ю зде.

Црквияд! Малі Миронъ бул бара лакоми. Шиніко, ютой лесікі дасцік экедац па и кухарел и до нашод, то поезд. Зато вельораз пакіоднел своіому здрявлю, бо юе садол, та го боджі жаудук. Кед дагдац оседац венаж, украднуа их потяжне и куковам себе цукру и чоколади и т. д. Раз май почала пред тым приапедац о юдим лакомням хаапту, котори на скітку постал віодай и достал юе до гареншу. Кед мац чото приповедац, малі Миронъ юе розілакац, а кед почала приповедац, які тут злодій перелік муки у цеміці, Миронъ юе задумал. Тога приповедка зробела юкою. Миронъ ще поправяц и случил юе од тога гаряло обичаю лакомства.

Відзіміс, які вічейнікі науки треба давац дзенію на цякави и недосадаці способ, ізіза ю треба мужко дасцю юс дзялугіміа кашанімі. (Дацік будзе.)

НАШО ЗДРАВЕ

Б Ф Т И К А.

Кед дехто ючица худиц на юду и траци скам, а потім всетк індостаток смаку, боль под лівою лопаткою (гальстейшіс, а глави при гальбоких удіху), ажова жонку, або жесциношту карбовану и без притягні у сілу яблі пріялким руку юе зікт зо ефінка. Каажды боль дака знац о себе, зато ефінкамі міжні легніц до посьдесі и юч юе робіц. Початек ефінка юе може падкомі вілайці, кед хори будзе дакац на швінкім воздуху и кед юе будзе достаточні карміц, бо найпершіе лікарство просіді ефінки добре сідо.

Часто ще трафи, які дасці хоріонети юс бомбім белавістким пінкініуком ліса, почас фіришю діхач, дубня бось глави, утада за сіліх, дубів високу горуничу, як яри ти фусу - то бесаца ефінка. У таким случаю рапунцу нет. Кед туберкулізне огайско «претраже» кревініости жили, веа туберкулізни бещаси війду до креви, розісваю юе по палім полу и за 2—4 тижні (інда за 2—3 кільків) наступаю юхері.

Печінка и эквічово каменіче
Печінка бара ваніца, бо през зей вій чловек, які жиціння ю може и даскелью гохіні живі; лам туска може през вій жиці 16 годзінн. Печінка пірабя хонч за претровільванію лою, збера у себе воду, тамай стару віхістовану креву и вірабя з наїж жодчово фарбі и жовчові квас. Ровна вимену и розклад більчка, лоза и мукру у целу, збера ліхесю, ліхарюю мокрикові квас, збера пукер «ліпкіті», первінік трохію лою у бурасах и прімідзи до руху бураги. Так з того видно, які печінка віяльників відійт функції и зато в віжна часіці цела.

Хорога печінскі познак юе бара часто. Кед ще скора зафарбі и жовту, міжна постіва цікко-жовти, скора бара швербі, ціссана загальні пслабені цела и пулгу — то жовтічка, або цукрова хорога. Жовч з гочакіх причинюх не доходи до бураток, але остави у печінки, жити юе з хреву и розходзік юе по цілим целу. (У пірніх католіца, да спрэведлю дохторах, візоловіді на себе штуцшу (уметну) жовтічку. Іли пікринкові квас (тот ю го хаснію на акрабіна гранатах) и цело достало жовту фарбу, як ю жовтічка. Але заостатку юе дохгоре дозіні, які их католіца спрэведлю, бо гадвіні піткі зважені до мокрины хорога як жовтічку, траин фарбу у алхоліду, а кед у мокрины ют пікринкового шагу, вец вона затріка жовту фарбу — и так лікда бідного «каркорашта» [того, ю юе прави, які в хорі].

Хори на жовтічку муши лежац у поспелі и хасковац горки мінерални вода, муши юс чупац од масних, вонініхіх юлох. Найлепші теді хасновац м'якко, восни юшкі, треба ссыпівікі жельбікі и овочікі сіда, або соки.



Крава муши буц чиста. Гот юк народ земледільски, але лікарство у нас у Бачкій слабо стой. У нас хрова юс цвяа штрэдів віцей мілка як 1200—1500 літры ялака, док на прікляці дасцік земледільці ма юд ской країн 4 до 5.000 л. мілка рочна. Гу тому просвіщенні Дакии трамаю коло своіх кравох пайвецкі чистоту и зато їх лікко гаратовано чисте та ю візідан дзечні купуно.

У нас юд жань ют потребікі чистоти ай у хліке, ай на самей крави айт ю тых ю краву дой. Ночисте лікко ма велью бацини, ютры бара спасів за зіркою и ту існомага мілко падніц, бо бруд, котори юс по лікаку розіпіл и розіпіл, а походи од інчіх наукіх ціцкох краві, од інчіх наукіх рукох жеви, ю краву дой и од інчістого жохтара, тог бруд ісмінє юс юдесніем од мілко юцілід. Зато треба при дозіні бара меркісан на чистоту та вец и мілко. и сір и масло кожди хасні купи. Тогі по купуно мілко перші піктато, чи гладнія чистота.

А сада чистота юч не кошта. Уміц руки, інніе, цікви и утрец их а чисту реаду и таска велька ай не чечка робота, а инак бара мяло гладніл як ю меркую.

Гу тому треба крапу чесац як и коня? Од часу до часу треба ю уміц з полу кед ю бруд юшак пущиц ласце. Од чесаці крави здрявіні, веселіні и віцей дазо мілка. — Шыпко то мала ствар, але велью вредац!

Мухи в лівце бара досадаю у віхні. Нітартай бурдаловітого лісца, осужи то, на кед ю позадніо кухні спорасна, патруші тогі лісца и юхічкі. Тот днік мухам готова пімери-

. Як очувац жито од моля. То бара літко. Лопату, яс хтору преруціш жито пошкрапни юс даскелью калкі Терпетниковій киселіні и так преруцій жито. Же юс жита велью, треба лопату віцейраа пошкрапни, але ю одніше, же би жито ю було чуд по терпентингайсту. Гвари вісуні людє, які кед ю юніе візітно вілб, а жита юк юг велью як и ішней, досц по жице накласц пасульового лісца и лоль скапе за хратки час.

Колімаж добри и сам себе напрвиши так: Кельо лою челью билей смоли. Ростою то на біню и премінай, но які добри а гуй колімаж.

Коніків коньком и в лівце ю останю мегкі и да юс не ламу арб так: Куп у апактикі кельо вазелину телью глицерину. Помішай то и з тим масц віцейраа пініхом коніка.

Ліпкадло ва мухи. Одмерай 32 грами калафей и ю отню ю ростоп. Тому дедай 6 грами сіруцу, до го достанеш у анатики. Того шицко добре розмішай и з юм памасц сухи остругані прутя, хтори камесцію да стой на спарти там, кадац мухи війвесії летаю.

Статок обрайц юд мухах можем ліжко в лівце так, кед го віцейраа пріз дзеніе пошкрапи зос ренду наячеку у воді, у хторей стой польничкою конярчию юс лісцем.

Пчола кед удаюбно болі, а да блац фінікі пристане почуяй тото место юс обичнім домашнім медлом. То велью вредац за пчоларох, на треба да пчоларе яю віже медло при себе, док юс пчоларі робя.

Пса ошлободанц юд близкох місців так да прес даскелью дії юс ютку зос хтору икі кефал кові окефаш и вся. Лініже не пімені прах юс коня, хтори юе находан у ютку, вігресці.

Б у р з а

Жито 178—179 Д: Кукурина бачка и сримска 03—96 Д; Яренбака и сримски 125—137 Д; Овес 102—105 Д; Мука 00 255—265 Д; Мука ч. 2 235—245 Д; Мука ч. 6 185—195 Д; Кромка 100—105 Д; Пасуц 260—285 Дин.; Отруби 85—90 Д.

Даровад на «Прасвіту» Навро Надь, байбер Р. Керестур 50 Дин. — Двекусм!

НОВІ КНІЖКИ О НАСТІ ВОЛОШИНІ.

Наші славни писатель о. Ілья Костельник підбіл залі вінкіжки о пісні Насті Волошині, которая ма раси Христово (стогни) на себе и о хотрій ю тренілого року велью писали.

Перша вінкіжка віла «Настья Волошині жертві на покая» у хотрій обінірно писанц Настьово екстазі. Готу вінкіжку мож достац на парохіт у Керестуре за 12 Дин. — У другій вінкіжки «Містичні образи Настьї Волошині по цілоку Львові, Переяславі і Станіславі» підбіл залі учень ліктор о чуднах сінках, котори юе 10. марта того року появяли на пильх облаштіх (на склі) у Львові и других гарадах парохіт у Галичині. О. Костельник дума, юе юе тоді сінки певледи и у других местах, впадаю гам, юе юе 10. марта 1935. р. служела Служба Божа на Настьово памиреся. Тоді сінки піходац од чудного длані Настьовій юні. Обично на їхні Христова глава, Христос на Кріжу, які ют інгри сінки. На віцей сінках Христова твар цалком слична твари нашого матрополіста Андрея Шептицького. И тоді вінкіжка віла 3 Дин., а мож ю тиж десяці на парохіт у Керестуре.

Віннагра, як Настья памиресе чудесне лічіче вібрація а нашого народу, да юе на їхній сила Божа и де не інш інш інш на духу подзяніть. А вінкіжка наслуга нашого учніого професора о. Габра, які тоді чудесно пісні пред півтом тоцікі.

